



MIRA MOON

Мы обеспокоены тем, что не видим чудес, которыми полны рассказы, услышанные нами в детстве. Вечно печемся о благоприятном стечении обстоятельств, не понимая своего счастья, дарованного нам с сотворения мира, что вероятность возникновения Земли равнялась соотношению одного к нескольким миллиардам.

Мы прячемся от дождя, будто это худшее, что могло падать с неба. Наши несчастья очень огорчают нашу планету. Она безукоризненна уже много миллионов лет. Ученые давно доказали, что изменение градуса наклона Земли, скорости ее вращения, состава атмосферы, расположения в космосе, превратили бы цветущий мир в безжизненную звезду среди космической бездны. Мы физически живем в раю, но, к сожалению, не понимаем этого. Наше сознание, будто нераз-

умный пришелец, захватило душу с малых лет и не дает ей высвободиться. Вероятно, чтобы наконец стать достойными места, в котором нам посчастливилось жить, необходимо избавиться от искажений ума, дергающего, как кукловод за нити, наши эмоции. Чувствуя страх, нам кажется, что за его пределами заканчивается жизнь, но на самом деле там кончается сновидение. Быть в неоплаченном долгу перед планетой, используя ее дары, ничего не предлагая взамен – наша участь. Мы,

как малые дети, которым все прощают и даже не ругают. Такая жизнь похожа на большую песочницу, где взрослые не участвуют вовсе. Нам отдали Землю целиком и полностью, лишь оставив предписания в разных формах, в том числе, в способности чувствовать. Но и эти учения мы расцениваем как вмешательство в свой собственный, хоть и ограниченный и многострадальный мир. В этой игре мы остаемся на попечительстве у самих себя, наделенные теми же способностями,

We are troubled by the fact that we do not see the miracles that filled the stories we heard when we were little. We always worry about a favorable turn of events without realizing the miracle bestowed on us since the creation of the world – that the likelihood of Earth's emergence was one out of billions.

We hide from the rain, as if it is the worst thing that could fall from the sky. Our misfortunes deeply upset the planet that has been flawless for millions of years. Scientists have long proven that even a slight change of the Earth tilt, speed of rotation, the composition of the atmosphere, or its location in space, would turn a blooming world into a lifeless planet in the space abyss.

We are physically living in paradise, but, regrettably, we do not realize it. Our consciousness, like an irrational alien, has captured the soul from early years and does not let it get free.

To finally become worthy of the place where we are fortunate to live, we probably need to rid ourselves of the mind distortions, pulling on our emotions like a puppeteer. We fear that our life ends beyond it, but in fact this is where the dream ends.

Being in debt to the planet, using its gifts, without offering anything in return – that is our fate. We are like little children, who are always forgiven without even being told off. This kind of life is similar to a big sandbox with no adult supervision whatsoever.

The Earth was given to us completely and absolutely, with some instructions presented in various forms, including the ability to feel. But we regard these teachings as interference into our own, albeit limited and long-suffering world.

In this game, we remain in our own custody, while having the same powers as the one who created our fragrant ellipsoid-shaped home. And only having travelled the path of personal evolution, will we become one with him.

Only a dreamer, an Utopian, who stopped feeding his mind with volumes from the local library, but has learned a more trustworthy source easily accessible via "hands free", can believe in such a folly within the set rules of the "sand kingdom".

Some sculptor, in spite of the probability theory, created our planet in the way that we see it every day. Common sense dictates that such a unique planet in the universe cannot host ordinary beings.

It seems that there is more knowledge about it in some parts of the world.

China is perhaps the wisest of the existing words. People of the Eastern lands at the foot of the highest mountains on the planet, are obviously closer to heavens.

Their culture is like hieroglyphs – incomprehensible to most, engraved on fortune-telling bones to describe the secrets of heaven and earth.

According to an ancient Chinese legend, our planet exhales fragrance and blooms thanks to the skillful archer by the name of Houyi, who, at the behest of the Emperor, shot down 9 stars threatening to de-



Mira Moon – самый титулованный бутик-отель Сянган не только по причине уникальности своей мифологической концепции. Эта гостиница безупречна в деталях!

что и тот, кто сотворил наш благоухающий дом в форме эллипсоида. И лишь самостоятельно пройдя путь личностной эволюции, мы станем с ним единым целым.

Поверить в такое безумие в рамках установленных правил «песочного королевства» может только мечтатель, утопист, переставший питать свой ум томами из местной библиотеки, но познавший более благонадежный источник, к которому можно просто подключиться по «hands free».

Некий скульптор, вопреки данным теории вероятности, создал нашу планету в том виде, в котором мы наблюдаем ее каждый день. Обыкновенная логика подсказывает, что на столь уникальной во всей Вселенной звезде не могут обитать обыкновенные люди.

Кажется в некоторых частях света об этом знают чуть больше других.

Китай – наверное, самое мудрое слово из всех существующих. Люди, населяющие эти восточные земли у подножья самых высоких гор планеты, очевидно, и находятся ближе к небесам. Их культура – это сплошные иероглифы, непонятные большинству, выгравированные на гадательных костях, чтобы описывать тайны неба и земли.

В древнем Китае говорили, что наша планета благоухает и цветет благодаря умелому лучнику по имени Хоу И, который по велению Императора сбил 9 звезд, угрожающих сжечь Землю. Взамен лучник получил эликсир бессмертия с предписанием принимать снадобье постепенно, упражняясь в молитвах. Но однажды, его красавица жена Чанъэ в отсутствие мужа обнаружила эликсир и выпила его до дна, вознесшись на Луну. После своей смерти Хоу И обрел жизнь на Солнце. С тех пор встреча влюбленных возможна лишь раз в год – 15-го дня 8-го месяца, когда Луна наиболее полна и красива.

Этот день в Китае почитают особенно. Праздник середины осени и годичного цикла, также символизирующий собой плодородие и достаток, сопровождается зажиганием благовоний, чтобы ублажить затворенную на Луне богиню. Ее спутник – кролик, который толчет в ступе снадобье бессмертия, словно намекает всем, где лежит ключ к единству.

Глубина древних восточных знаний – часто сложная для восприятия современным человеком, сегодня находит свое отображение в искусстве в определенных местах на карте Света. И одним из таких мест является Гонконг.

В нашем восприятии Гонконг – это, прежде всего, бесчисленные шпили небоскребов у берегов Восточной Азии, современный космополитиче-

ский город и финансовый центр региона. Однако, это лишь один, самый обыкновенный взгляд на это место.

Небоскребы и современная архитектура занимают только 25% территории Гонконга. Остальные же земли остаются до сих пор неосвоенными. Располагаясь на Коулунском полуострове, омываемом Южно-Китайским морем, Гонконг или как часто его еще именуют Сянган, имеет более 260 островов. И вопреки нашему ошибочному представлению, в первую очередь, он невероятно красив своей природой – с длинной извилистой береговой линией, создающей множество бухт рек и пляжей.

В буквальном переводе «Гонконг» означает «благоухающая гавань». Когда-то здесь торговали изделиями из ароматной древесины и благовониями, которые затем грузили на океанские суда в бухте Виктория – одном из самых глубоких естественных морских портов в мире.

Сянган уже довольно давно составная часть Китая. Будучи долгое время владением Великобритании, а в дальнейшем пользуясь ее 99-летним протекторатом, Гонконг – это место где запад мирно существует с востоком под официальным лозунгом «Одна страна, две системы».

Маленький в размерах Гонконг подарил миру великих мастеров боевых искусств, таких как Брюс Ли, Чоу Юнь-Фат и Джеки Чан. Эта земля также родина выдающихся кинорежиссеров, среди которых: Джон Ву, Вонг Карвай, Юань Хэпин и Цуй Харк.

В современном мире трудно представить, как в эпоху вездесущего high-tech может быть место для духовности. Но в ноябре 2013 года в Гонконге появилась Mira Moon.

Mira Moon – это отель, но о нем хочется говорить исключительно в женской ипостаси.

Mira Moon была воздвигнута по мотивам легенды о красавице Чанъэ, затворенной на Луне. Оказавшись в этом отеле, Вы погрузитесь в ее покои, мир женщины, познавшей бессмертие, где преград творчеству не существует, как и полету фантазии. Здесь Вы сможете почувствовать все, чем она богата!

Mira Moon – самый титулованный бутик-отель Сянган не только по причине уникальности своей мифологической концепции. Эта гостиница безупречна в деталях!



stroy the Earth. For doing that, the archer was given the elixir of life and told to take it gradually while practicing prayer. But one day, his beautiful wife Change, found the elixir in the absence of her husband, drank it all, and ascended to the Moon. After his death, Houyi was given life on the Sun. Since then the lovers only meet once a year – on the 15th day of the 8th month when the Moon is full and most beautiful.

This day is especially honored in China. The Mid-Autumn Festival and the circadian cycle symbolizing fertility and prosperity is celebrated by burning incense to appease the goddess trapped on the Moon. Her companion is a rabbit, that makes the potion of immortality in a mortar, seemingly hinting at the location of the key to unity. The depth of the ancient Eastern knowledge, often difficult to grasp for today's person, finds its reflection in art throughout certain places on the world map. And one of these places is Hong Kong.

Our perception of Hong Kong consists primarily of countless spires of skyscrapers off the coast of East Asia, a modern cosmopolitan city and the financial center of the region. However, this is only one, very trivial view of the place.

Mira Moon is the topmost award-winning boutique hotel of Xianggang, and not only due to the uniqueness of its mythological concept. This hotel is flawless in every detail!

Skyscrapers and modern architecture make up only 25% of Hong Kong's territory. The rest of the land is still untouched.

Located on the Kowloon Peninsula, washed by the South China Sea, Hong Kong, or as it is often referred to as Xianggang, has more than 260 islands. And despite our misperception, it is first and foremost beautiful in its nature – the long winding coastline, creating numerous bays and beaches.

Hong Kong is literally translated as “fragrant harbor”. It was once a place for trade of scent-laden wood and spices, which were then loaded onto the

vessels in the Bay of Victoria – one of the deepest natural maritime ports in the world. Xianggang has been an integral part of China for a while now. It had been owned by Britain for a long time and later enjoyed its 99-year protectorate. That is why Hong Kong is a place where the West and the East coexist peacefully under the official principle of “One Country, Two Systems.”

Though small in size, Hong Kong gave the world the greatest martial artists, such as Bruce Lee, Chow Yun-Fat and Jackie Chan. This land is also the birthplace of prominent film directors, including John Woo, Wong Kar-wai, Yuen Woo-ping and Tsui Hark.



Невероятный дизайн Mira Moon является результатом креативного сотрудничества Марсела Вандерса, которого часто именуют «Lady Gaga мира дизайна», и международной дизайн-студии Yoo.

Невероятный дизайн Mira Moon является результатом креативного сотрудничества Марсела Вандерса, которого часто именуют «Lady Gaga мира дизайна», и международной дизайн-студии Yoo.

Вместе им удалось наделить отель гармоничными цветами и текстурами, а также придать ему неповторимый стиль. И, кажется, Mira Moon задает моду на гостиницы с привкусом мистики.

Уникальные интерьеры в стиле эклектики – отличительная черта Mira Moon. Все 91 номер отеля имеют потрясающий вид на гавань Виктория, и расскажут Вам историю о загадочной лунной богине. Здесь повсюду выставлены произведения искусства китайских мастеров и модных дизайнеров, таких как Grace Choi.

Отель стал настоящей анимацией, где выдуманные декорации, напоминающие мерцание звезд, сочетаются с китайскими артефактами, традиционной керамикой, резным деревом и граненым хрусталем.

Основной цветовой гаммой Mira Moon стал лакированный белый цвет с насыщенным традиционным китайский красным цветом и с вкраплением оттенков пиона, воплощенные в вырезанных деревянных панелях, яркой чере-

пичной мозаике и тюлях, которые словно подкрашивают небоскребы города, виднеющиеся за окнами.

Кулинарные путешествия в Mira Moon – это нечто уникальное!

Supergiant Tapas & Cocktail Bar – испанский тапас ресторан, который работает для Вас круглые сутки. Здесь Вы можете отведать изысканные блюда международной кухни в современной интерпретации.

Посетите Secret Garden – потрясающее место для тихого отдыха вдали от суеты, уже зарекомендовавшее себя одним из лучших для ужинов в стиле al fresco.

Mira Moon находится в самом сердце Гонконга – в Косвей Бэй. Здесь расположены, будто дразнящие друг друга, старые и новые здания, а также

художественные галереи, рестораны и бутики. Главной задачей отеля было соединить в себе наполненную богатой атмосферой жизнь и высокие технологии гостеприимства. И стоит отметить, что Mira Moon это удалось как нельзя лучше.

Менее чем за 3 года своего существования Mira Moon удостоилась множества наград не только за свой изысканный дизайн, но и за технологичность и комфорт. В Вашем полном распоряжении здесь персональные гаджеты, бесплатный Wi-Fi на всей территории отеля, iPad мини и аудиосистемы AirPlay в Вашем номере, а также цифровое меню. Помимо, отель предоставит Вам портативный Wi-Fi, с помощью которого, Вы всегда сможете быть онлайн.

Кроме всего прочего, Mira Moon – предоставляет своим гостям лимузин-сервис на автомобиле Tesla модели S, на котором Вас встретят в аэропорту и покажут все достопримечательности этого удивительного города.

В Mira Moon не составит труда добраться. Отель находится всего в 40 минутах езды от международного аэропорта Гонконга. В Гонконг можно долететь пересадочным рейсом из Киева через Алматы за 13 часов. Столько же времени займет, чтобы добраться из Баку через Пекин или Стамбул. Прямые же перелеты действуют из Москвы (9,5 часов), Алматы (5,5 часов) и Лондона (12 часов).

In today's world and age of the omnipresent high technology it is difficult to imagine a place for spirituality. But in November 2013, Mira Moon came to Hong Kong. Mira Moon is a hotel, but it feels right to refer to it as a she.

The construction of Mira Moon was inspired by the legend of beautiful Chang'e, confined to the Moon. When you arrive at the hotel, you will immerse into its chambers and the world of a woman who cognized immortality, where there are no barriers for creativity and flight of imagination. Here you can feel everything that she's rich in!

Mira Moon is the topmost award-winning boutique hotel of Xianggang, and not only due to the uniqueness of its mythological concept. This hotel is flawless in every detail!

The incredible design of Mira Moon is the result of a creative collaboration of the international design studio Yoo and Marcel Wanders, who was dubbed the “Lady Gaga of Design World”.

Together they have endowed the hotel with harmonious colors and textures, as well as given it a unique style of its own. And it seems that Mira Moon set the trend for hotels with a hint of mysticism.

The unique eclectic style interiors make for a distinctive feature of Mira Moon. All 91 rooms of the hotel provide enthralling views of Victoria Harbor, and will tell you the story of the mysterious moon goddess.

Throughout the hotel you will encounter masterpieces of Chinese artists and fashion designers such as Grace Choi.

The hotel has become a true animation, where the created scenery reminiscent of twinkling stars is combined with Chinese artifacts, traditional ceramics, carved wood and cut-glass crystal.

The prevailing color palette of Mira Moon is glossy white color with a rich traditional Chinese red flecked with peony hues, embodied in carved wooden panels, colorful tile mosaic and lacework

The incredible design of Mira Moon is the result of a creative collaboration of the international design studio Yoo and Marcel Wanders, who was dubbed the “Lady Gaga of Design World”.

that seem to highlight the city skyscrapers seen in the windows.

Culinary journey provided by Mira Moon is a thing of wonder!

Supergiant Tapas & Cocktail Bar is a all day-dining Spanish tapas restaurant. Here you can enjoy exquisite dishes of international cuisine with a modern twist.

Visit the Secret Garden, a wonderful place for a quiet relaxation away from all the bustling, that has established itself as one of the best places for al fresco dining.

Mira Moon is located in the very heart of Hong Kong – the Causeway Bay. It houses old and new buildings seemingly taunting each other, as well as art galleries, restaurants and boutiques.

The main goal of the hotel was to combine life filled with rich atmosphere and high technology of hospitality. And it should be said that Mira Moon truly succeeded in accomplishing that.

In less than 3 years of its existence Mira Moon received numerous awards for its elegant design as well as for technology and comfort. At your disposal are personal gadgets, free Wi-Fi throughout the hotel, iPad mini and AirPlay audio system in your room, and even a digital menu. Besides, the hotel offers portable Wi-Fi On The Go, which allows you to stay connected at all times.

Furthermore, Mira Moon provides limousine service for its guests using Tesla model S, which will pick you up at the airport and show you all the attractions of this amazing city.

Mira Moon is easy to get to. The hotel is located just 40 minutes away from Hong Kong International Airport. A flight from Kyiv with a connecting flight from Almaty will take 13 hours. A flight from Baku via Beijing or Istanbul will take the same time. There are also direct flights from Moscow (9.5 hours), Almaty (5.5 hours) and London (12 hours).



← To learn about the special offers from Mira Moon, please use the QR code.
www.miramoonhotel.com/promotions/

MIRA MOON

388 Jaffe Road, Causeway Bay, Hong Kong
tel. +852 2643 8888 | enquiry@miramoonhotel.com
www.miramoonhotel.com

